

2024年5月発行号

HAKUSUI

# 白水貿易株式会社キャンペーン

電動式歯科用ファイル  
**レイス エポ 2パック キャンペーン** FKG swiss endo

期間中、レイス エポ シークエンスセット(3本)を2パック  
 セットにして、特別価格にてご提供いたします。

製品ページ▶

キャンペーン期間：2024.05/21～2024.7/19

製品カタログ  
 はこちら▼

ポーセレンファーンズ/プレスファーンズ/ジルコニアシンタリング焼結ファーンズ VITA  
**ビタ バキューマット6000M/6000MP**  
**ビタ ジルコマット6100MS** キャンペーン

期間中、バキューマット6000Mまたは6000MPとvPadコンフォート2、  
 バキュームポンプをセットに、さらにジルコマット6100MSとvPad  
 コンフォート2をセットにして特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.05/21～2024.7/19

形状記憶 ヒートトリートメントファイル 保険適用品  
 Ni-Tiロータリーファイル

特殊な熱処理加工により超柔軟で周期破折軽減 **柔軟性がアップ!**

レイス エポ 4%シークエンスセット(3本)×2パック

- 21mm : 015/.04, 025/.04, 030/.04 (各1本)×2パック 商品コード 30519905
- 25mm : 015/.04, 025/.04, 030/.04 (各1本)×2パック 商品コード 30519906

標準価格 9,600 円のところ **特別価格** でご提供いたします

レイス エポ 6%シークエンスセット(3本)×2パック

- 21mm : 015/.04, 025/.04, 025/.06 (各1本)×2パック 商品コード 30519907
- 25mm : 015/.04, 025/.04, 025/.06 (各1本)×2パック 商品コード 30519908

標準価格 9,600 円のところ **特別価格** でご提供いたします

管理医療機器 医療機器認証番号 レイス エポ 302AKBZX00094000

ポーセレンファーンズ **バキューマット6000M Compact**  
 近代的なデザイン。コンパクトで使い易く、パワフルなポーセレンファーンズです。

+ vPadコンフォート2 + ビタ バキュームポンプ

標準価格 1,230,000 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 13595021

プレスファーンズ **バキューマット6000MP Stylish**  
 市場にある全ての陶材を通常焼成とプレスができる多機能プレスファーンズ。

+ vPadコンフォート2 + ビタ バキュームポンプ

標準価格 1,600,000 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 13595038

ジルコニアシンタリング(焼結)ファーンズ **ジルコマット6100MS Easy**  
 ボディサイズがコンパクト、広い焼結スペース、特殊プログラムができるシンタリングファーンズ。

+ vPadコンフォート2

標準価格 2,290,000 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 13596798

一般医療機器 医療機器届出番号 バキューマット6 0 0 0 M 27B1X00020223010/  
 バキューマット6 0 0 0 MP 27B1X00020223011/ ジルコマット6 1 0 0 MS 27B1X00020301006

高性能真空攪拌機/歯科用咬合器  
**アマンギルバッハ クラシカル キャンペーン** AMANGIRRBACH

キャンペーン期間：  
**2024.5/21～2024.7/19**

期間中、スマートミックスX2、アーテックス咬合器(モデルプレートCバージョンをセット)を特別価格にてご提供いたします。

白水HPへ

製品ページ▶

簡単な操作で様々な材料をスピーディーに攪拌

スマートミックス X2  
 500mL羽根/ボウル付

+ 500mLボウル

標準価格 509,500 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92320005

スマートミックス X2  
 500mL羽根/ボウル/スタンド付

+ 500mLボウル

標準価格 569,500 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92322005

医療機器届出番号 スマートミックス X2 27B1X00020221153 一般医療機器

※モデルプレートCバージョンをセットにして特別価格にてご提供いたします。

アーテックスCR + アーテックスCPR

モデルプレート Cバージョン + モデルプレート Cバージョン

標準価格 369,900 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92218780

標準価格 284,900 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92218781

アーテックスCT + アーテックスCN

モデルプレート Cバージョン + モデルプレート Cバージョン

標準価格 164,900 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92218782

標準価格 119,900 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92218783

アーテックスBN

モデルプレート Cバージョン

標準価格 86,900 円のところ **特別価格** でご提供いたします  
 商品コード 92218784

※BNタイプのみカーボン製ではありません

医療機器届出番号 アーテックス咬合器 27B1X00020220065 一般医療機器

製品カタログはこちら▼

印象材自動練和器  
**ミクロナミキサーII キャンペーン**

期間中、ミクロナミキサー1台にミクロナ計量器1個をセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**



簡単 スピーディー 気泡なし

アルジネート印象材を簡単操作で均質に！！

手練和  
印象材の仕上がりが比べてください

商品コード 00481436

医療機器届出番号 ミクロナ ミキサーII 27B1X00020230006 一般医療機器

This month's video  
今月のおすすめ動画

ミクロナミキサーの使用方法を動画でご覧ください！

おすすめ

使い方

簡単  
スピーディー  
気泡なし

動画をご覧になれる方はQRコードを読み取ってご覧ください。

https://vimeo.com/271040751

製品詳細はこちら

ミクロナ社について  
1959年に設立されたMIKRONATECHNOLOGIEAGは、歯科用の革新的で高品質な製品を開発、製造、販売しています。チューリッヒ地域に本社を置く同社は、世界中で事業を展開し、30か国以上のお客さまにご愛用いただいています。

医療機器届出番号 ミクロナ ミキサーII 27B1X00020230006 一般医療機器

歯肉圧排綿糸  
**ジンジパックコード キャンペーン**

期間中、ジンジパックコード1瓶に同サイズのジンジパックコード1瓶をセットにし、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**

2瓶特別セット

種類	商品コード
#1	00240621
#2	00240622
#3	00240623
極太	00240624

特別価格  
でご提供いたします  
標準価格 **7,200円**相当のところ

より糸仕様 SOFT-TWIST

メーカー史上、**1瓶最長274cmの内容量!**

薬液含有 全長274cm イージーカット

塩酸アドレナリン含有の100%コットン糸を使用。  
選べる4種類の直径。容量は274cmとロング。  
「SOFT-TWIST(より糸)」は、形態の柔軟性に優れた仕様です。

高度管理医療機器 医療機器承認番号 ジンジパック 22000BZX01139000

歯肉圧排綿糸  
**ニットラックス キャンペーン**

期間中、2本組(同種類)を特別セット価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**

ループ編みなので圧排液(薬剤)を十分に吸収し圧排効果を高めます。

弾力性があり、歯肉溝内への圧入が容易です。

2本組特別セット

医薬品非含有

商品名	太さ(直径)	色
#00(細)	0.45mm	黒
#00(中)	0.50mm	紫
#0(太)	0.76mm	薄紫
#1(極太)	1.01mm	青緑
#2(極太)	1.27mm	黄

特別価格  
でご提供いたします  
標準価格 **3,600円**のところ

種類	商品コード
#00(細)	00241568
#00(中)	00241569
#0(太)	00241570
#1(極太)	00241571
#2(極太)	00241572

長さ 254cm  
綿 100%

医療機器届出番号 27B1X00020219006 一般医療機器

白水公式 SNS LINE @hakusui\_trading @hakusui

友達登録をして最新の情報をゲットしよう!  
HAKUSUI trading

製品カタログはこちら▼

超親水性付加重合型シリコン印象材  
**パナジルガンタイプPKセット キャンペーン**

期間中、PK1、PK2、PK3、PK6の各セットを特別セット価格にてご提供いたします。

ライト 低粘稠度 PK1 パナジル イニシャルコンタクト ライト リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本  
ミキシングチップ レッド中 11本

▶ やや硬めのライトウォッシュ材。水色!

商品コード 03404381

X-ライト 超低粘稠度 PK2 パナジル イニシャルコンタクト X-ライト リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本  
ミキシングチップ レッド中 11本

▶ 流動性の良いライトウォッシュ材。紫色!

商品コード 03404382

トレーソフト 高粘稠度 PK3 パナジル トレーソフト カートリッジ リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本  
ミキシングチップ ダークブルー大 8本

▶ ガンタイプのトレー材。硬化後、撤去がラク!

商品コード 03404383

ミディアム 中粘稠度 PK6 パナジル モノフェーズ ミディアム カートリッジ リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本  
ミキシングチップ ダークブルー大 8本

▶ 1種類の粘稠度のみで印象採得可能な単一印象材ガン型!

商品コード 03404386

標準価格 **13,050円**相当のところ  
**特別価格**  
でご提供いたします

管理医療機器 医療機器届出番号 パナジル イニシャル コンタクト 220AGBZX00287000 / パナジル トレー 221AGBZX00236000 / パナジル モノフェーズ 224AGBZX00101000 一般医療機器 医療機器届出番号 チップ ケッテンパッハ 27B1X00020220062 / アプリアフィックス4 (ガンII) 27B1X00020220061

This month's campaign 今月のキャンペーン

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**

フロー流動性が良いのに垂れにくい!

濡れた歯面でも精密印象!

パナジルは注入方向に流れながら歯肉線下や歯の隙間に行き渡り、圧を止めると留まり垂れず喉に流れにくい最適なチキソロピー性を有します。独自の3次元ナノシリケートフィラー成分を配合しています。

標準価格 **13,050円**相当のところ  
**特別価格**  
でご提供いたします

パキュウム、インスツルメント洗浄剤  
**シトリザイム 増量 キャンペーン**

期間中、シトリザイム(50パウチ入)を、今だけ5パウチ増量(=55パウチ)でご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**

断然お得! シトリザイム Go!Go! セット!

“Go!Go!セット”で合計110リットルの洗浄剤が作れます!

この中は50パウチ入! 5パウチ増量!

プロテアーゼ(タンパク質)酵素とアミラーゼ(でんぷん質)酵素界面活性剤で汚れをシャットアウト!

特別価格  
でご提供いたします  
標準価格 **9,680円**のところ  
商品コード 00242301

デンタル歯ブラシ(歯科医院専売品)  
**マイクロデントネーム入れ無料 キャンペーン**

期間中、1箱ご購入でネーム印刷代が無料です。また、3箱以上ご購入でネーム印刷代・初回版代4,000円が無料です。

キャンペーン期間：**2024.3/21～2024.6/20**

ネーム入れ例  
文字の色は「ゴールド」になります  
ネーム入れは、ご注文を頂いてから約3週間でお届けいたします

電話番号を入れる場合)番号の前に、TELか☎のマークを入れることができます

白水デンタルクリニック ☎06-6396-4400  
白水歯科医院 TEL.05-6396-4400

人気商品 #432

ネットが長く、歯肉遠心部まで容易に到達!

1箱(200本入)以上ご注文頂きますと...

①ネーム印刷代(1本につき5円)無料  
②初回版代(4,000円)のみ 無料

3箱(200本入×3)以上ご注文頂きますと...

①ネーム印刷代(1本につき5円)無料  
②初回版代(4,000円)無料

#032/#231/#232/#431/#432  
包装1箱/200本入 標準歯科医院価格(1本単価) **¥110**

#531/#532  
包装1箱/200本入 標準歯科医院価格(1本単価) **¥130**

Microdent KIDS

医療機器届出番号 27B1X00020219006 一般医療機器

## 製品Q&Aページのご案内

白水貿易株式会社ホームページでは、製品に関しての、よくあるご質問を一覧で掲載しています。詳しくはQRコードを読み取ってホームページにアクセスしてください。



よくある質問 (FAQ) 一覧ページ

QRコードを *Check!*

管理医療機器 医療機器認証番号 スプラゾンP-MAX2 224ALBZX00039000 /  
管理医療機器 医療機器認証番号 クラスBオートグレープ リサ 228ALBZX00008000  
一般医療機器 製造販売届出番号 ミーレジェットウォッシャー-PG8591 13B2X10362000017 /  
ミーレジェットウォッシャー-PG8581 13B2X10362000016  
一般医療機器 医療機器届出番号 LM シャープダイヤモンド グレーシーキュレット 27B1X00020228039

## 展示会のお知らせ

白水貿易株式会社  
ブースNO.

**B-01**

# 第47回 九州デンタルショー 2024

会期

会場

6/1(土)・2(日)  
12:00~19:00 9:00~16:00

マリンメッセ福岡 A館  
福岡市博多区沖浜町7-1



ブース内セミナー  
も開催!



展示情報・ブース内  
セミナー情報はこちら ▶



<https://www.hakusui-trading.co.jp/exhibition/>

## HAKUSUI NEWS 白水からのお知らせ

メールマガジンや、SNSに登録して  
セミナー情報、お得な情報・お役立ち情報をゲットしよう!

### Instagram



@hakusui\_trading

### LINE



友達登録をして  
最新の情報をゲットしよう!

HAKUSUI trading

### Facebook



@hakusuit

### メールマガジン



白水メールマガジン  
登録フォームはこちら



新製品の情報は  
メルマガで!



白水貿易株式会社の  
ホームページはこちら



今月のおすすめ動画を  
ご覧ください!

柔軟性といえばレイスエポ



check!



動画をご覧になれる方は  
QRコードを読み取って  
ご覧ください。

<https://vimeo.com/687845208>

## 白水貿易主催セミナー開催中!

歯科医師・歯科衛生士・歯科技工士向けのセミナー、ウェビナーを  
白水貿易株式会社のホームページにて公開中です!



申し込み  
受付中!



お申し込みや、セミナーの詳細はこちら

商品の詳細・デモのご依頼などは、お取引の歯科商店様へお問い合わせください。  
掲載価格は税別です。商品の仕様は、変更される場合がございます。

株式会社マルヤマ歯科商店

## 白水貿易株式会社

【札幌営業所】〒064-0824 札幌市中央区北4条西20-2-1 Nord 420BLD1階 TEL(011)616-5814  
【関東北営業所】〒336-0017 さいたま市南区南浦和3-34-2 TEL(048)884-3951  
【東京支店】〒101-0052 東京都千代田区神田小川1-11 千代田小川町クロス12階 TEL(03)5217-4618  
【名古屋営業所】〒464-0075 名古屋市中千種区内山3-10-17 今池セントラルビル2階 TEL(052)733-1877  
【大阪本社】〒532-0033 大阪府大阪市淀川区新高1-1-15 TEL(06)6396-4400  
【広島営業所】〒732-0804 広島市南区西郷屋3-2-1 日通ビル1階 TEL(082)207-2870  
【福岡営業所】〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30 八重洲博多ビル5階 TEL(092)432-4618  
<https://www.hakusui-trading.co.jp/>

2024.05.P22.000 K01